

РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
МИНИСТЕРСТВО ЗА ПРАВДА

УПРАВА ЗА ВОДЕЊЕ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ

У П А Т С Т В О

ЗА НАЧИНОТ НА ВОДЕЊЕ, ЗАШТИТА И ЧУВАЊЕ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ И СПИСИ; ИЗДАВАЊЕ НА ИЗВОДИ, УВЕРЕНИЈА, ПРЕПИСИ И КОПИИ ВРЗ ОСНОВА НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ; ВОДЕЊЕ ПОСТАПКА И СОСТАВУВАЊЕ НА ЗАПИСНИК ЗА НАЈДЕНО ДЕТЕ; ОБНОВУВАЊЕ НА УНИШТЕНИ, ОШТЕТЕНИ ИЛИ ИСЧЕЗНАТИ МАТИЧНИ КНИГИ, КАКО И ЗА ОБРАСЦИТЕ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ, РЕГИСТАРОТ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ, ИЗВОДИТЕ И УВЕРЕНИЈАТА ШТО СЕ ИЗДАВААТ ВРЗ ОСНОВА НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ

Скопје, јуни 2010 година

Врз основа на членот 30-а став 1 од Законот за матичната евиденција ("Службен весник на Република Македонија" број 8/95, 38/2002, 66/2007, 98/2008 и 67/2009), министерот за правда донесе:

УПАТСТВО

ЗА НАЧИНОТ НА ВОДЕЊЕ, ЗАШТИТА И ЧУВАЊЕ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ И СПИСИ; ИЗДАВАЊЕ НА ИЗВОДИ, УВЕРЕНИЈА, ПРЕПИСИ И КОПИИ ВРЗ ОСНОВА НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ; ВОДЕЊЕ ПОСТАПКА И СОСТАВУВАЊЕ НА ЗАПИСНИК ЗА НАЈДЕНО ДЕТЕ; ОБНОВУВУВАЊЕ НА УНИШТЕНИ, ОШТЕТЕНИ ИЛИ ИСЧЕЗНАТИ МАТИЧНИ КНИГИ, КАКО И ЗА ОБРАСЦИТЕ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ, РЕГИСТАРОТ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ, ИЗВОДИТЕ И УВЕРЕНИЈАТА ШТО СЕ ИЗДАВААТ ВРЗ ОСНОВА НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ

I. ОПШТИ ОДРЕДБИ

Член 1

~~Со ова устав се пропишува начинот на водење, заштита и чување на матичните книги и списи; издавање на изводи, уверенија, преписи и копии врз основа на матичните книги; водење постапка и составување на записник за најдено дете; обновување на уништени, оштетени или исчезнати матични книги, како и за обрасците на матичните книги, Регистарот на матичните книги, изводите и уверенијата што се издаваат врз основа на матичните книги.~~

II. ВОДЕЊЕ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ

1. Заеднички одредби

Член 2

Матичните книги се проширени и укоричени со нумерирани страници и заверени во Управата за водење на матичните книги (во натамошниот текст: Управата), пред почетокот на запишувањето во нив. Вториот примерок на матичните книги на родените може да биде и неукоричен додека се наоѓа кај матичарот.

Ненумерираната насловна страница содржи: назив на матичната книга (матична книга на ~~роѓение, мина, акти на венчање или мина, акти на умрение~~); ~~називот на населеното место за кое се води матичната книга и називот на општината~~ ~~дуплика~~ првото и последното запишување во матичната книга со ознака на нивните тековни броеви, отисокот на печатот и потпис на матичарот. Ако се промени називот на населеното место, односно општината таквите промени се внесуваат во продолжение на порано означените називи.

Матичната книга на родените се води според образецот број 1 и 1-а, матичната книга на венчаните според образецот број 2 и 2-а, а матичната книга на умрените според образецот број 3 и 3-а.

1.1. Запишување податоци во матичните книги

Член 3

За запишување податоци во матичните книги се употребува црно мастило. Запишувањето треба да биде јасно и читливо.

Напишаниот текст не се прецртува, брише, ниту се преправа. Сторените грешки при запишувањето се исправаат со внесување на соодветната забелешка во рубриката "Забелешки" односно во рубриката "Дополнителни запишувања и прибелешки".

Член 4

Раѓањето, склучувањето на брак, односно смртта се запишуваат во матичните книги (основни запишувања) под тековни броеви почнувајќи од бројот 1 па до крајот на календарската година. Ако во текот на календарската година матичната книга се исполни, ~~запишувањето се продолжува во друга матична книга со продолжување на основните броеви од претходната~~

Запишувањата во матичната книга се вршат, по правило, по редот на пријавите, односно по редот по кој стасале писмената врз основа на кои се врши запишување.

При запишувањето, датумите на раѓањето, склучувањето на брак и смртта се означуваат така што денот се испишува со арапски број и во заграда со букви, месецот со букви, а годината со арапски броеви. Часовите се сметаат и испишуваат со броеви од 0 до 24, а минутите од 00 до 60.

Податоците на родителите на детето, брачните другари и за умрениот се запишуваат врз основа на податоците од матичните книги или други јавни исправи.

При запишување на личното име на припадниците на националностите, името прво ќе ~~се запише на мајоритички јазик и кирилица, а потоа во заграда ќе се запише на јазикот и кирилицата на националнос~~

Државјанството се запишува со целосното име на државата.

Член 5

Во рубриката "Забелешки" по потреба се даваат неопходни појаснувања за извршеното основно запишување. Во оваа рубрика се става и забелешката дека запишувањето му е прочитано на пријавувачот, односно сведоците.

Во рубриката "Дополнителни запишувања и прибелешки" се запишуваат податоци кои станале познати по извршеното основно запишување, а со кои се изменува или дополнува основното запишување. Во оваа рубрика секогаш се запишува и називот на органот чија одлука дополнително се запишува, како и бројот и датумот на неговото решение, односно ако дополнителното запишување произлегува од друга матична книга, се запишува називот на матичната книга

(родени, венчани, умрени), местото и годината за која се води книгата, како и тековниот број.

Ако рубриките “Забелешки” и “Дополнителни запишувања и прибелешки” се исполнети, а запишувањето не е завршено или е потребно да се внесе нова забелешка, односно да се изврши дополнително запишување, се продолжуваат односните рубрики со додатно ливче. На ливчето се означува тековниот број на основното запишување, населеното место и општината и ливчето се заверува со печат така што отисокот на печатот да го зафати и листот на матичната книга.

Член 6

Странките во матичната книга се потпишуваат читливо со испишување на целото име и презиме.

Член 7

~~При запишување податоци за лична состојба на државјанине на Република~~ Македонија во странство (членовите 25 и член 26 од Законот за матичната евиденција) потребно е странската исправа (извод од матичната книга), врз чија основа треба да се изврши запишувањето да биде претходно заверена (легализирана).

Одлуките на странските судови по брачни работи, по работи на односите на родителите ~~идејно или појавно како и друге одлуки на странските судови~~ и на други странски органи што се однесуваат на личната состојба на државјанинот на Република Македонија ќе се внесат во матичните книги само ако се признати со решение на надлежниот суд и се преведени од овластен судски преведувач и заверени кај нотар.

Член 8

Матичните книги се заклучуваат на крајот на секоја календарска година со внесување ~~на забелешка “Заклучено е во _____” (се испишува со брзи букви бројот на запишувањата и годината)~~

~~“Во ова календарска година нема запишувања”~~

~~Забелешките од ставие 1 и 2 на овој член се заверуваат со попис на машинскиот печат и се стават подготвени “Заврши _____ година”~~

Првото запишување во наредната календарска година се врши на првата наредна страница од матичната книга под тековниот број 1.

1.2. Исправки во матичните книги

Член 9

Грешките што ќе се забележат пред заклучувањето на запишувањето во матичната книга се исправаат на тој начин што во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “Исправено _____” (се наведува што и како се исправа).

Ако исправката се врши по заклучување на запишувањето, во рубриката “Дополнителни запишувања и прибелешки” се внесува “Исправено _____” (се

наведува што и како се исправа) врз основа на решението на ____” (се наведува називот на органот што го донел решението, бројот и датумот на решението).

Ако пред заклучувањето на запишувањето погрешно се внесени податоци во поголем број рубрики, а потоа погрешно се препрета погрешно пополнетиот дел на образецот, а потоа во рубриката “Забелешки” ќе се внесе забелешката “Запишувањето е поништено. Правилното запишување е извршено под тековен број _____”.

Ако во случајот од став 3 на овој член се врши исправа по заклучување на запишувањето дијагонално ќе се препрета погрешно пополнетиот дел на образецот и за тоа во рубриката “Дополнителни запишувања и забелешки” ќе се внесе забелешка “Поништено врз основа на решението на ____ (се наведува називот на органот што го донел решението, бројот и датумот на решението). Правилното запишување е извршено под тековниот број ____”.

Извршените исправки на запишувањето се заверуваат со потпис на матичарот.

1.3. Втор примерок од матичните книги на родените

Член 10

Вториот примерок од матичната книга на родените се води на образец што е истоветен со образецот предвиден за првиот примерок на книгата.

Вториот примерок од матичната книга на родените се поопува по правилно истовремено со изворникот. Покрај личното име на лицата кои своерачно се потпишале во изворникот, се става ознаката “с.р.” На крајот на календарската година вториот примерок се заклучува со датумот “31 декември ____ година” и се внесува забелешката, како и во првиот примерок на книгата (член 8).

Член 11

Дополнителните запишувања и забелешки во вториот примерок од матичната книга на родените се идентични со текстот на соодветните запишувања, односно забелешки внесени во изворникот. Ако органот што го чува вториот примерок утврди дека дополнителното запишување или забелешка не е во согласност со законот или со одредбите на ова упатство, ќе се извести за тоа матичарот и ќе му се даде упатство за правилно постапување.

Член 12

Ако изворникот од матичната книга на родените е уништен или исчезнат, додека не се препише матичната книга, изводи и уверенија издава органот што го чува вториот примерок.

2. Матична книга на родените

Член 13

Родените се запишуваат во матичната книга на родените врз основа на усна одонописмена пријава или врз основа на акт од надлежниот орган. За усната пријава се составува записник.

Ако раѓањето на детето го пријавила здравствената организација како пријавувач се означува здравствената организација.

По приемот на пријавата од здравствената организација, се повикува родителот на детето заради определување лично име на детето, како и за утврдување на други податоци.

~~На пријавата за раѓање од страна на здравствената организација се внесува забелешка врз основа на кои докази е утврдено државјанството на лицето чие раѓање се запишува во матичната книга на родените.~~

Ако раѓањето се запишува врз основа на решение на надлежен орган, во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “Запишувањето е извршено врз основа на решението на ___” (се наведува називот на органот што го донел решението, бројот и датумот на решението).

При запишување на раѓање од ставот 5 на овој член во соодветната рубрика од матичната книга на родените се запишува личното име кое лицето го добило со раѓањето, а во рубриката “Забелешки” се става забелешка за евентуална промена на личното име и забелешка за другите лични состојби (браќа, посвојување, старателство и др.).

~~До запишувањето во матичната книга на родените се внесува забелешка извод од матичната книга на родените на странскиот орган, во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “Запишувањето е извршено врз основа на извод од матичната книга на родените на ___” (се наведува називот на странскиот орган што го издал изводот, седиштето и државата, бројот и датумот на изводот).~~

Член 14

Ако при пријавувањето на раѓањето не е пријавено името и презимето односно името или презимето на детето, рубриката за личното име останува празна, а во рубриката “Забелешки” се запишува “името (презимето, односно името и презимето) не е пријавено”. ~~Врз пријавата за раѓање се внесува забелешка за личното име и презимето на детето.~~

Ако личното име на детето се определува со решение од Центарот за социјална работа, во рубриката “Забелешки, односно во рубриката “Дополнителни запишувања и приклучени” се внесува забелешката “Личното име е запишано според решението на ___” (се наведува називот на органот што го донел решението, бројот и датумот на решението).

Член 15

Раѓањето на мртвородено дете се запишува во матичната книга на родените со податоците што се предвидени за живородено дете, а личното име се внесува на изрично барање на родителите. Во рубриката “Забелешки” се запишува “Детето е мртвородено”.

Член 16

Ако при запишувањето на раѓањето во матичната книга на родените таткото на детето е непознат, рубриката предвидена за внесување на податоците на таткото не

се пополнува, а во рубриката “Забелешки” се запишува “Податоците за таткото не се запишани”. Ако двата родители се непознати, во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “Податоците за родителите не се запишани. Запишувањето на раѓањето е извршено врз основа на решението на ____” (се наведува називот на органот што го донел решението, бројот и датумот на решението).

Податоците за родителот се запишуваат во соодветната рубрика врз основа на решението за утврдување на родителот, односно изјавата за признавање на татковство. Во рубриката “Дополнителни запишувања и приклучоци” се внесува забелешката за називот на органот, бројот и датумот на решението со кое е утврден родителот, односно забелешка дека татковството е признато.

Изјава за признавање на татковство дадена пред матичарот ја потпишуваат родителите, а ако детето е постаро од 16 години е потребна и негова согласност. Изјавата се заверува со потпис на матичарот и се означува датумот на изјавата. Кога изјавата за признавање на татковство се дава при запишувањето на раѓањето на детето, забелешката за дадена изјава се внесува во рубриката “Забелешки”.

Член 17

Врз основа на решението за непотполно посвојување во рубриката “Дополнителни запишувања и приклучоци” се запишува забелешката “Со решение донесено од ____ (се наведува називот на органот што го донел решението, бројот и датумот на решението) детето е непотполно посвоено од ____ (се наведуваат податоците на посвоителите) и личното име на детето е ____” (се запишува името и презимето кои детето ги добило со посвојувањето).

Во случаи кога се донесува решение за потполно посвојување, потребно е да се **пониши стариот упис на детето а во рубриката “Дополнителни запишувања и приклучоци”** се запишува забелешката “Запишувањето е поништено согласно со решението за потполно посвојување ____ (се наведува називот на органот кој го донел решението и бројот и датумот на решението). Новото запишување е извршено во матичната книга на родените за ____” (се наведува местото за кое се води книгата, тековниот број и годината).

Врз основа на решението за потполно посвојување потребно е да се изврши нов упис во матичната книга на родените.

Во новиот упис се запишуваат податоците за детето (се запишува името и презимето кои детето ги добило со посвојувањето), а како податоци за неговите родители се наведуваат податоците на посвоителите.

Во рубриката “Забелешки” се запишува “Запишувањето е извршено врз основа на решението ____” (се наведува органот кој го донел, бројот и датумот на решението).

3. Матична книга на венчаните

Член 18

Во матичната книга на венчаните, во рубриката предвидена за презимето на брачните другари, се запишува презимето што го имале до моментот на

Ако по склучувањето на бракот едниот или двајцата брачни другари го промениле личното име во матичната книга на венчаните во рубриката "Дополнителни запишувања и прибелешки" се запишува забелешката "Врз основа на решението на ____"(се наведува ~~називот на општината и на бр. на издадено решение и с.ј. од брачниот другари кој го променило име~~

Ако бракот е склучен во службените простории определени за склучување на брак, во рубриката "Забелешки" се запишува забелешка каде е склучен бракот и поради кои причини бракот не е склучен во службената просторија.

Забркс клучно во странствo што се запишува во матичната книга на венчание во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “Запишувањето е извршено врз основа на извод од матичната книга на венчаните ____” (се наведува називот на странскиот орган што го издал изводот, седиштето и државата, бројот и датумот на изводот), а во рубриката “Место на склучувањето на бракот” се запишува покрај местото и државата.

За бракот чие постоење е утврдено со одлука на судот како датум на склучувањето на бракот се запишува датумот означен во судската одлука. Во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “Бракот е запишан врз основа на пресудата на ____”(се наведува називот и седиштето на судот, бројот и датумот на пресудата).

8

престанал ____” (се наведува причината, односно називот и седиштето на судот, бројот и датумот на пресудата).

4. Матична книга на умрените

Член 23

Смртта се запишува во матичната книга на умрените врз основа на усна односно писмена пријава или врз основа на акт од надлежниот орган. За усната пријава се составува записник кој го потпишуваат и двајца сведоци.

Рубриките за кои не можеле да се прибават и утврдат податоци, остануваат празни, а во рубриката “Забелешки” се внесува забелешка дека тие податоци не се запишани.

Член 24

Ако смртта се запишува во матичната книга на умрените врз основа на извод од матичната евиденција на соодветниот орган во странство во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “Запишувањето е извршено врз основа на извод од матичната книга на умрени на ____” (се наведува бројот и датумот на изводот, називот на странскиот орган, седиштето и држбата). Во рубриката предвидена за запишување на местото на смртта го рјаместо го запишува и држбата.

Ако изводот на странскиот орган не ги содржи сите податоци што се запишува во матичната книга на умрени, го рјаместо го внесуваат сите податоци да се прибават и запишат.

Член 25

Ако смртта се запишува во матичната книга на умрени врз основа на решение на надлежниот орган во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “Запишувањето е извршено врз основа на решението на ____” (се наведува називот на органот, подготвителното решение, бројот и датумот на решението).

Член 26

Ако смртта се запишува во матичната книга на умрените врз основа на решение на суд донесено во постапка за прогласување исчезнати лица за умрени и за докажување на смрт, во матичната книга се внесуваат податоците од судската одлука. Во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “Запишувањето е извршено врз основа на решението на ____” (се наведува називот и седиштето на судот, бројот и датумот на решението).

Ако решението на судот не ги содржи сите податоци потребни за запишувањето, ако е можно тие да се прибават од друштински и го рјаместо го внесуваат сите податоци да се прибават и запишат.

Ако судот го укине решението за прогласувањето на исчезнатото лице за умрено, запишувањето се прецртува со дијагонална линија. Во рубриката “Дополнителни запишувања и забелешки” се внесува забелешка дека судското решение за прогласување на исчезнатото лице за умрено е укинато, називот и

седиштето на судот, како и бројот и датумот на решението. Ако решението за прогласување на исчезнатото лице за умрено е преиначено во рубриката “Дополнителни запишувања и прибелешки” се внесува забелешка дека судското решение за прогласување на исчезнатото лице за умрено е преиначено, називот и седиштето на судот, бројот и датумот на решението, како и промените извршени во податоците.

Член 27

Смртта на непознатото лице се запишува во матичната книга на умрените врз основа на записникот за пронаоѓање на лешот. Рубриките определени за внесување на личните податоци не се пополнуваат. Во рубриката “Забелешки” се внесува забелешката “На ___ година е најден во ___ леш од непознато машко (женско) лице, старо приближно ___ години, очи ___, висина ___ см. Умрениот-ата е закопан-а во ___.” Запишувањето е извршено врз основа на записникот на ___” (се наведува називот и седиштето на органот што го составил записникот, бројот и датумот на записникот).

Ако дополнително се утврди идентитетот на лицето чиј леш е најден, запишувањето на податоците во соодветните рубрики ќе се изврши според решението донесено врз основа на членот 22 од Законот за матичната евиденција. Во рубриката “Дополнителни запишувања и прибелешки” се внесува забелешката “Запишувањето е извршено врз основа на решението на ___” (се наведува називот на органот што го донел решението, бројот и датумот на решението).

III. ЗАШТИТА И ЧУВАЊЕ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ И СПИСИ

Член 28

Матичните книги и списите се обезбедуваат од оштетување и уништување, како и од секоја злоупотреба.

Член 29

При увид во матичните книги или списите е потребно присуство на матичарот, како и да се обезбеди увидот да се врши само за определено запишување, односно определениот податок.

Член 30

Списите што се употребени во постапката за запишување во матичните книги (пријави за запишување, записници, одлуки и други писмена) се од трајна вредност.

За списите од ставот 1 на овој член се води посебен деловодник и архива. Според видот на матичните книги (родени, венчани, умрени) и годината во која запишувањата се извршени, списите се слагаат по хронолошки ред по тековните броеви на запишувањето за секое населено место.

IV. ИЗДАВАЊЕ НА ИЗВОДИ, УВЕРЕНИЈА, ПРЕПИСИ И КОПИИ ВРЗ ОСНОВА НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ

1. Издавање на изводи од матичните книги

Член 31

Извод од матична книга се издава на соодветен образец (образец бр. 4, 4-а и 4-б; 5, 5-а и 5-б; 6, 6-а и 6-б). Обрасците на изводите од матичните книги се со големина 21 x 30 см, изработени од специјална хартија со заштитен воден жиг на рајски птици.

Образецот на изводот од матичната книга на родените и образецот на интернационален извод од матична книга на родени се на бела основа со зелена боја.

Образецот на изводот од матичната книга на венчаните и образецот на интернационален извод од матична книга на венчани се на бела основа со розова боја.

Образецот на изводот од матичната книга на умрените и образецот на интернационален извод од матична книга умрени се на бела основа со кафеава боја.

Изводот се пополнува на машина за пишување.

При издавањето на извод од матичната книга на родените, се запишува и податокот за државјанството на лицето за кое се издава изводот.

Ако во матичната книга на родените има податок дека двајцата родители или едниот од нивоманстарбанеонадеобиледржјаинаРепублика Македонијаизводот од матичната книга на родените за детето во рубриката "Државјанство" се запишува "Република Македонија".

Ако податокот за државјанство не е запишан во матичната книга на родените, а лицето на кое му се издава извод од матичната книга на родените е малолетно или нема наполнето 23 години живот, е потребно врз основа на податоците (за лицето и за неговите родители) од единствениот регистар на државјаните на Република Македонија и во согласност со одредбите од Законот за државјанството на Република Македонија, да се утврди државјанскиот статус на запишаното лице. Доколку се утврди дека лицето е државјанин на Република Македонија, во рубриката “Дополнителни запишувања и прибелешки” се одбележува следнава клаузула: “Државјанството на Република Македонија е утврдено согласно со членот ____ став ____ од Законот за државјанството на Република Македонија.

За лицата на кои им престанало државјанството на Република Македонија рубриката "Државјанство" во изводот од матичната книга на родените се прецртува, а во рубриката "Забелешки" се запишува забелешката "Со решение на___" (се наведува називот на органот што го донел решението, број и ~~датум~~ на ~~решението~~ и ~~основ~~ на ~~престанок~~ на ~~државјанство~~ на Република Македонија ~~опустилите меѓународни договори~~).

Забелешката за дополнителното стекнување на државјанството на Република Македонија се внесува во родбниот матичан лист на народној аво рбури на "Државјанств" сепишуа "Репблиа Македонија".

Член 32

За потполно посвоените лица изводот од матичната книга на родените се издава без да се наведува годност за запишување, а во рубриката "Годност за родение" се запишува годност на говорењето без да се наведува гојонови или децатиани годности.

За непотполно посвоените лица и лицата ставени под старателство во изводот од матичната книга на родените во рубриката: "Забелешки" се запишува забелешката "Детето е посвоено (е под старателство) на ____" (се запишува личното име на посвоителот, односно старателот).

За престанокот на непотполното посвојување или старателство не се внесува никаква забелешка во изводот од матичната книга на родените.

За лице кое е пријател на изводот од матичната книга на родените се наведува брак, изводот се издава со забелешка за склучениот брак. Ако бракот престанал, во изводот се внесува забелешка за престанок на бракот, а во рубриката "Брак" склучуван се внесува само забелешка за последниот брак, односно за последниот престанок на брак.

За лице кај чие запишување во матичната книга на родените постои забелешка за смрт, односно за прогласување на умрено, изводот се издава со таа забелешка.

Член 33

Изводот од матичната книга на венчаните се издава на лично име по брачниот другар и го вклучува на бракот. Во одредена рубрика на изводот од матичната книга на венчаните се запишуваат и презимињата со кои младоженецот и невестата се спогодиле да се служат по склучувањето на бракот.

Ако по склучувањето на бракот едниот или двата брачни другари го промениле личното име во изводот од матичната книга на венчаните, во рубриката "Забелешки" ќе се запише забелешката "Врз основа на решението на ____" (се наведува називот на органот што го донел решението, бројот и датумот на решението и кој брачен другар како го променил личното име).

Ако бракот престанал, изводот од матичната книга на венчаните се издава со забелешка за последување на престанокот.

Член 34

Изводот од матичната книга на умрените се издава според запишувањето извршено во книгата со соодветната забелешка.

2. Издавање уверенија, преписи и копии врз основа на матичните книги

Член 35

На барање на заинтересираното лице или орган согласно со закон се издава уверение за одделни податоци запишани во матичната книга, според образецот број 7.

Во уверението од ставот 1 на овој член се наведува називот на матичната

книга, ~~твотот број на запишувачиот ден за кој се вди машина на~~
~~книга како и на местот и отпи на~~

Член 36

На барање на заинтересираното лице или орган согласно со закон се издава препис или копија на листот на матичната книга на родените, венчаните или умрените. Ако запишувањето во матичната книга не се однесува на лицето кое поднело барање, може да ~~се одбие барањето постојано сомвање~~
~~дали е законно и граѓански~~

Во случаите од ставот 1 на овој член е потребно пред издавањето, преписот, односно копијата да се завери со потпис на матичарот и печат.

V. ВОДЕЊЕ ПОСТАПКА И СОСТАВУВАЊЕ ЗАПИСНИК ЗА НАЈДЕНО ДЕТЕ

Член 37

За наоѓањето на дете чиј родители се непознати се составува записник веднаш, а најдоцна наредниот ден.

Записникот се составува во три примероци и ги содржи податоците: име и презиме и адреса на лицето кое го нашло детето односно го пријавило наоѓањето на детето; назив на местото, времето и околностите под кои детето е најдено; веројатната старост и пол на ~~детето по објектот и на околностите~~
~~обнаа и друге предмете и наоѓањето наоѓањето наоѓањето на~~
~~податоците за лицето кој го е наоѓањето на детето, како и изјави на сведоците кои~~
присуствувале при наоѓањето на детето што им е нешто познато во врска со наоѓањето или детето.

Примерок од записникот се доставува на Центарот за социјална работа заради донесување на решение за поставување на старател и запишување на раѓањето на детето во матичната книга на родените.

VI. ОБНОВУВАЊЕ НА УНИШТЕНИ, ОШТЕТЕНИ ИЛИ ИСЧЕЗНАТИ МАТИЧНИ КНИГИ

Член 38

Ако едниот примерок на матичната книга на родените е уништен или исчезнат, ќе се изврши препишување на вториот примерок. На првата внатрешна страна се означува дека книгата е препишана и се наведува местото за кое таа се води, препишаните страници и тековните броеви на запишувањата, како и се заверува во потпис на овластениот работник и печат на Управата.

~~Ако даа примерок на матичната книга на родените или ао матичната~~
~~книга на венчаните, односно матичната книга на умрените се уништени или~~
исчезнати, со решение на директорот на Управата се определува обновување на

уништените или исчезнатите книги, како и постапка и рок во кој ќе се спроведе обновувањето.

Решението од ставот 2 на овој член се огласува на вообичаениот начин, а по потреба и во дневниот печат. Во огласот ќе се повикаат граѓаните во определен рок да поднесат пријави за обновување на запишувањето и да дадат потребни податоци и докази со кои располагаат.

Член 39

На првата нумерирана насловна страница на обновената матична книга се става службена забелешка:

“Матичната книга ___ за местото ___ општина ___ од година ___ е уништена-исчезната. Со решението на директорот на Управата _ (бројот и датумот на решението) е определено обновување на матичната книга”.

Запишувањето на раѓањето, склучувањето на брак или смртта во матичната книга се ~~врши по првиот гореспоменет начин~~ **врши по првиот гореспоменет начин** ~~пријави обновувањето~~ **пријави обновувањето** во рубриката “Дополнителни запишувања и прибелешки” се запишуваат податоци за кои е определено запишување во таа рубрика.

Обновената матична книга на родените се сочинува во два примероци. За обновената матична книга се воведува регистар.

Матичните книги по завршената постапка на обновување се заверуваат со службена забелешка: “Запишувањата од тековниот број 1 до ___ се извршени во постапката за обновување на матичната книга што траеше од ___ до ___ година”. Забелешката се заверува со потпис на овластениот работник и печат на Управата.

Член 40

Ако по завршеното обновување на матичните книги се утврди дека во тие книги не е запишано раѓање, склучување на брак или смрт, што биле запишани во уништената, односно исчезнатата матична книга, на барање од странката, со решение на директорот на Управата, ~~одно од нив овластен работник се запишува обновувањето~~ **одно од нив овластен работник се запишува обновувањето** ~~пријави обновувањето~~ **пријави обновувањето** во рубриката “Забелешки” се ~~става забелешка~~ **става забелешка** “Запишувањето е обновено врз основа на решението на ___” (се наведува називот на органот што го донел решението, бројот и датумот на решението).

Првото запишување според ставот 1 на овој член се внесува на наредната страница на обновената матична книга под тековен број кој е продолжение на бројот на последното извршено запишување.

VII. РЕГИСТРИ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ

Член 41

За секоја матична книга се води азбучен регистар на запишувањата. Овој регистар се води според образецот број 8.

Регистарот се води според почетната буква на презимето.

Запишувањето на непознат леш се регистрира под буквата “Н”.

За матичната книга што содржи голем број запишувања, покрај регистарот,

може да се води и картотека.

Член 42

Во регистарот што се води за матичната книга на венчаните за двајцата брачни другари се забележува нивното презиме што го имале до склучувањето на бракот. Запишувањата од членовите 22, 25 и 26 на Законот за матичната евиденција, се забележуваат ~~во регистарот за тесната година како и во регистарот за година во која рана во~~ бракот или смртта настанале со забелешка дека запишувањето е извршено во матичната книга што се води за определената година.

За секоја календарска година во регистарот се остава одреден број празни рубрики по последното извршено запишување, заради запишување на податоците од ставот 2 на овој член.

VIII. ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 43

Обрасците од бројот 1 до 8 наведени во ова упатство се негов составен дел.

Член 44

Со влегувањето во сила на ова упатство престанува да важи Упатството за начинот на водење, заштита и чување на матичните книги и списи, обрасците на матичните книги, издавање на изводи, уверенија, преписи и копии врз основа на матичните книги, водење постапка и составување на записник за најдено дете, обновување на уништени, оштетени или исчезнати матишни книги и регистри на матичните книги "Службен весник на Република Македонија" број 19/98).

Член 45

Ова упатство влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во "Службен весник на Република Македонија".

Бр. _____
_____ година
Скопје

Министер за правда
Михајло Маневски

СТРАНА _____

Матична книга на родените

(Текстов брой)			Дополнителни запишувања и забелешки:
(Име, презиме и пол на детето)			
(Дат., месец, година и час на раѓањето)			
(Место на раѓањето, улица и број)			
Државјанство		Матичен број	
ПОДАТОЦИ ЗА РОДИТЕЛИТЕ	ТАТКО	МАЈКА	
Име:			
Презиме (за мајката и мажовско)			
Дат., месец и година на раѓањето			
Место на раѓањето			
Државјанство			
Национална припадност, партизанска или слична група			
Живеалиштето и адрес на станот			
Забелешки:			
Име и презиме на прифатителот			
(Својство на прифатителот)			
(Својство на мајката)			

(Текстов брой)			Дополнителни запишувања и забелешки:
(Име, презиме и пол на детето)			
(Дат., месец, година и час на раѓањето)			
(Место на раѓањето, улица и број)			
Државјанство		Матичен број	
ПОДАТОЦИ ЗА РОДИТЕЛИТЕ	ТАТКО	МАЈКА	
Име:			
Презиме (за мајката и мажовско)			
Дат., месец и година на раѓањето			
Место на раѓањето			
Државјанство			
Национална припадност, партизанска или слична група			
Живеалиштето и адрес на станот			
Забелешки:			
Име и презиме на прифатителот			
(Својство на прифатителот)			
(Својство на мајката)			

СТРАНА _____

FAQJA _____

Матична книга на родените

Libri i amzës i të lindurve

(участак број) (partit pjesëja) (име, презиме и пол на детето) (имт, мбимат dhe gjinia e fëmijës) (дети, месеци, година и час на раѓањето) (дети, месеци, врти dhe ora e lindjes) (место на раѓањето, улица и број) (вонд и lindje, rruga dhe numri) Прикажаност: _____ Матичен број: _____ Shprehja: _____ Numri i amzës: _____	Довољателна запишување и приклучок:																																													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">ПОДАТОЦИ ЗА РОДИТЕЛИТЕ TË DUEJA PËR PRINDËRIT</th> <th style="width: 35%;">TATKO BABA</th> <th style="width: 35%;">MAJKA MENA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Име</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Пол</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Презиме (за мајката и момчињо)</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Мбимат (пре ненте dhe i vajzërta)</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Дети, месеци и година на раѓањето</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Дети, месеци dhe viti i lindjes</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Место на раѓањето</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Вонд и lindje</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Прикажаност</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Shprehja</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Национална припадност, народност или етничка група</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Rrethimet nacionale, krahëna ose grupi etnik</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Живалците и вкрос на статус</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Vendbanimi dhe shtet</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	ПОДАТОЦИ ЗА РОДИТЕЛИТЕ TË DUEJA PËR PRINDËRIT	TATKO BABA	MAJKA MENA	Име			Пол			Презиме (за мајката и момчињо)			Мбимат (пре ненте dhe i vajzërta)			Дети, месеци и година на раѓањето			Дети, месеци dhe viti i lindjes			Место на раѓањето			Вонд и lindje			Прикажаност			Shprehja			Национална припадност, народност или етничка група			Rrethimet nacionale, krahëna ose grupi etnik			Живалците и вкрос на статус			Vendbanimi dhe shtet			Shënime dhe regjistrime plotësuese:
ПОДАТОЦИ ЗА РОДИТЕЛИТЕ TË DUEJA PËR PRINDËRIT	TATKO BABA	MAJKA MENA																																												
Име																																														
Пол																																														
Презиме (за мајката и момчињо)																																														
Мбимат (пре ненте dhe i vajzërta)																																														
Дети, месеци и година на раѓањето																																														
Дети, месеци dhe viti i lindjes																																														
Место на раѓањето																																														
Вонд и lindje																																														
Прикажаност																																														
Shprehja																																														
Национална припадност, народност или етничка група																																														
Rrethimet nacionale, krahëna ose grupi etnik																																														
Живалците и вкрос на статус																																														
Vendbanimi dhe shtet																																														
Забелешки Вкешје: Име и презиме на прикажаност: _____ Пол dhe mbiemri i regjistrit: _____ (потпис на прикажаност) (shprehja dhe regjistrit) (дату на запишувањето) (dita e regjistrimit) (потпис на матичарот) (shprehja dhe oficeri)																																														

СТРАНА _____

Матична книга на венчаните

[такъв номер]		
(ден, месец и година на сключването на брака)		(место на сключването на брака)
	НА МЛАДОЖЕНЕЦЪТ	НА НЕВЕСТАТА
Име и презиме		
Ден, месец и година на раждането		
Место на раждането		
Државянство		
Матичен брой		
Живелището и адреса на станът		
Име и презиме на родителите	на майката и момиче, презиме	
	на бащата	
Име и презиме, име и координати на свидетелите при сключването на брака		
1. _____		
2. _____		
Име и презиме на служебното лице пред новия сключен брак		
Име и презиме на метача		
Брачните документи издадени двата са сключени после сключването на брака да се носят презимето:	младенецът	
	невестата	
Забелешки:		Допълнителен свидетелство и преброяване
Брачни другари		Свидетел
1. _____		1. _____
2. _____		2. _____
(потом на служебното лице)		(потом на метача)

СТРАНА _____
 РАДИА _____

Матична книга на венчаните

Libri i amzës i të kurorëzuarve

(телефон број) (numri prejdhënës)			
(дес, месец и година на склучување на бракот)		(место на склучување на бракот)	
(dita, muaji dhe viti i lidhjes së martesës)		(vendi i lidhjes së martesës)	
	НА МЛАДОЖЕНЕЦОТ / I DHËNORIT	НА НЕБЕСТАТА / I NUSES	
Име и презиме:			
Emri dhe mbiemri:			
Дес, месец и година на раѓањето:			
Dita, muaji dhe viti i lindjes:			
Место на раѓањето:			
Vendi i lindjes:			
Припадност:			
Shtetësi:			
Матични број: Numri i amzës:			
Живилиште и адреса на станот: Vendbanimi dhe adresa:			
Име и презиме на родителите: na babai dhe nëna / i babai dhe nëna / vajza			
Emri dhe mbiemri i prindërve:			
Име и презиме, како и жилиштето на сведоците при склучувањето на бракот:	1. _____ 2. _____		
Emri dhe mbiemri si dhe vendbanimi i detyrueshëm gjatë lidhjes së martesës:	1. _____ 2. _____		
Име и презиме на службеното лице пред кој е склучен бракот: Emri dhe mbiemri i personit zyrtar para të cilit bëhet lidhja martesore:			
Име и презиме на матичарот: Emri dhe mbiemri i oficiarit:			
Брачните другари изјавија дека се спогодле постоје склучувањето на бракот да го носат презимето:	младоженецот dhënësi	Доволителни записувања и приклученија:	
Cifti bashkëshortësh deklaroi se janë përzgjedhur për të mbajtur emrin:	невестата nuse		
Забелешки:	Shtime dhe regjistrime plotësuese:		
Vërejtje:			
Брачни другари: Cifti bashkëshortësh:			
1. _____	1. _____		
2. _____	2. _____		
(потпис на службеното лице) (shënimi i personit zyrtar)	(потпис на матичарот) (shënimi i oficiarit)		

СТРАНА _____

Матична книга на умрените

[Тековен број]		 (Име, презиме и пол на умрениот)		
..... (Ден, месец, година и час на смртта)		 (Место на смртта, улица и број)		
Ден, месец, и година на раѓањето на умрениот		Забелешки:		
Место на раѓањето				
Државјанство				
Живеалиште и адреса на станот				
Брачна состојба				
Презиме пред склучувањето на бракот		Дополнителни запишувања и прибелешки:		
Име и презиме на брачниот другар и неговото презиме пред бракот				
Име и презиме на родителите	на таткото			
	на мајката			
Пријавител на смртта				
Живеалиште на пријавителот				
..... (Потпис на пријавителот)				
..... (Датум на запишувањето)		 (Потпис на матичарот)		

[Тековен број]		 (Име, презиме и пол на умрениот)		
..... (Ден, месец, година и час на смртта)		 (Место на смртта, улица и број)		
Ден, месец, и година на раѓањето на умрениот		Забелешки:		
Место на раѓањето				
Државјанство				
Живеалиште и адреса на станот				
Брачна состојба				
Презиме пред склучувањето на бракот		Дополнителни запишувања и прибелешки:		
Име и презиме на брачниот другар и неговото презиме пред бракот				
Име и презиме на родителите	на таткото			
	на мајката			
Пријавител на смртта				
Живеалиште на пријавителот				
..... (Потпис на пријавителот)				
..... (Датум на запишувањето)		 (Потпис на матичарот)		

СТРАНА _____
 TAQJA _____

Матична книга на умрените Libri i amzës i të vdekurve

(текстови број) (numeri predhës)		(име, презиме и дос на умревиот) (emri, mbiemri dhe gjisja e të vdekurit)	
(дес, месец, година и час на смртта) (ditë, muaji, viti dhe ora e vdekjes)		(место на смртта, улица и број) (vendit i vdekjes, rruga dhe numri)	
Дес, месец и година на раѓањето на умревиот Ditë, muaji dhe viti i lindjes i të vdekurit		Забелешки: 	
Место на раѓањето: Vendi i lindjes:			
Државјанство: Zënjësia:			
Живалството и адреса на станот: Vendlindja dhe adresa:			
Брачна состојба: Drita martesore:			
Презиме пред склучувањето на бракот: Mbiemri para lidhjes së martesës:		Внесување: 	
Име и презиме на брачниот другар и неговиот презиме пред бракот: Emri dhe mbiemri i bashkëshortit dhe mbiemri i tij para martesës:			
Име и презиме на родителите: Emri dhe mbiemri i prindërve:			
на таткото i babait			
на мајката i nënës			
Презиме на смртта: Prezimi i vdekjes:		Дополнителни забелешки и забелешки: 	
Раксодби и датум на вдекување: Jeshkodhit i vdekjes:			
Живалството на пријавителот: Vendlindja i pajshkodhit:			
(потпис на пријавителот) (shkrimi i pajshkodhit)			
(датум на регистрирање) (data e regjistrimit)			
(потпис на матичарот) (shkrimi i maticharot)		Штене и регистрација и приклучоци: 	

Образец бр. 4

РЕПУБЛИКА



МАКЕДОНИЈА

ИЗВОД ОД МАТИЧНАТА КНИГА НА РОДЕНИТЕ

ОПШТИНА _____

Во матичната книга на родените што се води за местото _____ под
тековен број _____ за година _____ запишано е раѓањето на:

Име		Пол
Презиме		
Ден, месец, година и час на раѓањето		
Место на раѓањето		
Државјанство		
Матичен број		
Податоци за родителите	Татко	Мајка
Име		
Презиме (за мајката и моминско)		
Живеалиште и адреса на станот		

Забелешки:

Бр. _____

_____ 20 ____ год.

(м.п.)

Потпис на матичарот

РЕПУБЛИКА REPUBLIKA E		МАКЕДОНИЈА MAQEDONISË
ИЗВОД ОД МАТИЧНАТА КНИГА НА РОДЕНИТЕ CERTIFIKATË NGA LIBRI AMZË I TË LINDURVE		
ОПШТИНА _____ KOMUNA _____		
Во матичната книга на родените што се води за местото _____ под Në librin e amzës për të lindurit që mbahet për vendin _____ nën тековен број _____ за година _____ запишано е раѓањето на: numrin rjedhës _____ për vitin _____ është regjistruar lindja e:		
Име: Emri:		Пол: Gjinia
Презиме: Mbiemri:		
Ден, месец, година и час на раѓањето Dita, muaji, viti dhe ora e lindjes		Час: ora
Место на раѓањето Vendi i lindjes		
Државјанство Shtetësia		
Матичен број Numri i amzës		
Податоци за родителите Të dhëna për prindërit	Татко: Babai	Мајка: Nëna
Име Emri		
Презими (за мајката и момичето) Mbiemri (për nënën edhe i vajzës)		
Живеелиште и адреса на станот Vendbanimi dhe adresa		
Забелешки:		
Вреќице:		
Бр. Nr. _____ 20____ год. viti (МП) (V.V.) Потпис на матичарот Nënshkrimi i ofiqarit		

A	ДРЖАВА: РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА Etat: République de Macédoine Staat: Republik Mazedonien State: Republic of Macedonia Estado: República Macedonia Stato: Repubblica Macedonia Staat: Republiek Makedonien Devlet: Makedonza Cumhuriyeti	ОПШТИНА: Commune de - Gemeinde - Municipality - Municipio de - Comune di - Gemeente - Kēy veya mahalle
----------	--	---

ИЗВОД ОД МАТИЧНАТА КНИГА НА РОДЕНИТЕ

Extrait des registers de l'état civil concernant une naissance - Auszug aus dem Geburtsregister - Copy of birth certificate - (Extract of the register of births) - Extracto del registro de nacimientos - Estratto del registro delle nascite presso l'Ufficio di Stato Civile - Uittreksel uit de registers van de burgerlijke stand omtrent een geboorte - Doğuma ait nüfus kayıtlı doğumaisureti

a) МЕСТО НА РАГАЊЕТО lieu de naissance - Geburtsort - place of birth - lugar de nacimiento - luogo di nascita - plaats van geboorte - doğum yeri	
b) ДАТУМ НА РАГАЊЕТО date de naissance - Geburtsdatum - date of birth - fecha de nacimiento - data di nascita - datum van geboorte - doğum tarihi	
c) ПОЛ НА ДЕТЕТО sexe de l'enfant - Geschlecht des Kindes - child's sex - sexo del niño - sesso del bambino - geslacht van het kind - çocuğun cinsiyeti	
d) ПРЕЗИМЕ НА ДЕТЕТО nom de famille de l'enfant - Familienname des Kindes - child's surname - apellido del niño - cognome del bambino - familiennaam van het kind - çocuğun soyadı	
e) ИМЕ НА ДЕТЕТО prénom de l'enfant - Vorname des Kindes - child's Christian names - nombres de pila del niño - nomi del bambino - voornamen van het kind - çocuğun adı	
f) ПРЕЗИМЕ НА ТАТКОТО nom de famille du père - Familienname des Vaters - father's surname - apellido del padre - cognome del padre - familiennaam van de vader - babasının soyadı	
g) ИМЕ НА ТАТКОТО prénom du père - Vorname des Vaters - father's Christian names - nombres de pila del padre - nomi del padre - voornamen van de vader - babasının adı	
h) МОЈИНСКО ПРЕЗИМЕ НА МАЈКАТА nom de jeune fille de la mère - Mädchenname der Mutter - mother's maiden name - apellido de soltera de la madre - cognome della madre prima del matrimonio - meisjesnaam van de moeder - anasının evlenmeden önceki soyadı	
i) ИМЕ НА МАЈКАТА prénom de la mère - Vorname der Mutter - mother's Christian names - nombres de pila de la madre - nomi della madre - voornamen van de moeder - anasının adı	

ДАТУМ НА ИЗДАВАЊЕТО, ПОТПИС И ПЕЧАТ НА
 ОДГОВОРНОТО ЛИЦЕ ЗА МАТИЧНАТА КНИГА
 date de délivrance, signature et sceau du dépositaire -
 Ausstellungsdatum, Unterschrift und Dienstsiegel des
 Registerführers - date of issue, signature and seal of keeper
 - fecha de expedición firma y sello del depositario - data
 in cui è stato rilasciato l'atto, con firma e bollo dell'ufficio
 - datum van afgifte, ondertek en zegel van de
 bewaarder - verilirdi tarih, nüfus (ahval) idareyi
 menzurun istizi ve mühür

М.П.

(МАТИЧАР)

A 0913801

РЕПУБЛИКА				МАКЕДОНИЈА	
ИЗВОД ОД МАТИЧНАТА КНИГА НА ВЕНЧАНИТЕ					
ОПШТИНА _____					
Во матичната книга на венчаните што се води за местото _____ под					
тековен број _____ за година _____ запишано е склучувањето на бракот:					
Ден, месец и година на склучувањето на бракот					
Место на склучувањето на бракот					
		на младоженецот		на невестата	
Име					
Презиме					
Ден, месец и година на раѓањето					
Место на раѓањето					
Државјанство					
Живеалиште и адреса на станот					
Име и презиме на родителите		на таткото			
		на мајката (с мамино презиме)			
Брачните другари после склучувањето на бракот го носат презимето:		младоженецот			
		невестата			
Забелешки:					
Бр. _____					
_____ 20____ год.					
(м.п.)					
Потпис на матичарот					

РЕПУБЛИКА REPUBLIKA E		МАКЕДОНИЈА MAQEDONISË
ИЗВОД ОД МАТИЧНАТА КНИГА НА ВЕНЧАНИТЕ CERTIFIKATË NGA LIBRI AMZË I TË KURORËZUARVE		
ОПШТИНА _____ КОМУНА _____		
Во матичната книга на венчаните што се води за местото _____ под Në librin e amzës për të kurorëzuarit që mbahet për vendin _____ nën тековен број _____ за година _____ запишано е склучувањето на бракот: numrin rrjedhës _____ për vitin _____ është regjistruar lidhja e martesës:		
Ден, месец и година на склучувањето на бракот: Data, muaji dhe viti i lidhjes së martesës:		
Место на склучувањето на бракот: Vendi i lidhjes së martesës:		
на младоженецот - i dhëndri на невестата - i nusës		
Име: Emri:		
Презиме: Mbiemri:		
Ден, месец и година на раѓањето: Data, muaji dhe viti i lindjes:		
Место на раѓањето: Vendi i lindjes:		
Државјанство: Shtetësia:		
Матичен број: Numri i amzës:		
Живилница и адреса на станот: Vendbanimi dhe adresa:		
Име и презиме на родителите: Emri dhe mbiemri i prindëve:	на таткото i babait	
	на мајката (или мајката-принес) (i nënës) (или мајката-принес)	
Брачните другари после склучувањето на бракот го носат презимето:	младоженецот: dhëndri:	
Сè bashkëshortor pas lidhjes së martesës e mban mbiemrin:	невестата: nusja:	
Забелешки:		
Vërejtje:		
Бр. _____ Nr. _____ 20 _____ год. _____ vill _____ _____		
(М.П.) (V.V.)		Потпис на матичарот Nënshkrimi i ofiqarit

B	ДРЖАВА: РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА	ОПШТИНА:
	Etat: République de Macédoine	
	Staat: Republik Mazedonien	
	State: Republic of Macedonia	
	Estado: República Macedonia	
	Stato: Repubblica Macedonia	
	Staat: Republiek Makedonen	
	Devlet: Makedonza Cumhuriyeti	Commune de - Gemeinde - Municipality - Municipio de - Comune di - Gemeente - Káy veya mahalle

ИЗВОД ОД МАТИЧНАТА КНИГА НА ВЕНЧАНИТЕ

Extrait des registres de l'état civil concernant un mariage - Auszug aus dem Eheregister - Copy of marriage license - (Extract of the register of marriages) - Extracto del registro del matrimonio - Estratto del registro del matrimonio presso l'Ufficio di Stato Civile - Uittreksel uit de registers van de burgerlijke stand omtrent een huwelijk - Evlenme kayıtlı hülâsaat sureb

а) МЕСТО НА ВЕНЧАВАЊЕТО	
lieu du mariage - Ort der Eheschließung place of marriage - lugar del matrimonio - luogo della celebrazione del matrimonio - plaats van huwelijksvoltrekking - evlenme yeri	
б) ДАТУМ НА ВЕНЧАВАЊЕТО	
date du mariage - Datum der Eheschließung - date of marriage - fecha del matrimonio - data della celebrazione del matrimonio - datum van het huwelijk - evlenme tarihi	
в) ПРЕЗИМЕ НА МАКОТ	
nom de famille du mari - Familienname des Ehemannes - surname of husband - apellido del marido - cognome del marito - familienaam van de man - kocanın soyadı	
г) ИМЕ НА МАКОТ	
prénoms du mari - Vornamen des Ehemannes - Christian names of husband - nombres de pila del marido - nomi della moglie - voornamen van de man - kocanın adı	
д) ДАТУМНА РАГАЊЕТО ИЛИ ГОДИНИНА СТАРОСТ НА МАКОТ	
date de naissance ou âge du mari - Geburtsdatum oder Lebensalter des Ehemannes - date of birth or age of husband - fecha de nacimiento o edad del marido - data di nascita o età del marito - geboortedatum of leeftijd van de man - kocanın doğum tarihi veya yaşı	
е) МЕСТО НА РАГАЊЕТО НА МАКОТ	
lieu de naissance du mari - Geburtsort des Ehemannes - place of birth of husband - lugar de nacimiento del marido - luogo di nascita del marito - geboorteplaats van de man - kocanın doğum yeri	
ж) ПРЕЗИМЕ НА ЖЕНАТА	
nom de famille de la femme - Familienname der Ehefrau - surname of wife - apellido de la mujer - cognome della moglie del matrimonio - familienaam van de vrouw - kadının soyadı	
з) ИМЕ НА ЖЕНАТА	
prénoms de la femme - Vornamen der Ehefrau - Christian names of wife - nombres de pila de la mujer - nomi della moglie - voornamen van de vrouw - kadının adı	
и) ДАТУМНА РАГАЊЕТО ИЛИ ГОДИНИНА СТАРОСТ НА ЖЕНАТА	
date de naissance ou âge de la femme - Geburtsdatum oder Lebensalter der Ehefrau - date of birth or age of wife - fecha de nacimiento o edad de la mujer - data di nascita o età della moglie - date of birth or age of wife - fecha de nacimiento o edad de la mujer - geboortedatum of leeftijd van de vrouw - doğum tarihi veya yaşı	
й) МЕСТО НА РАГАЊЕТО НА ЖЕНАТА	
lieu de naissance de la femme - Geburtsort der Ehefrau - place of birth of wife - lugar de nacimiento de la mujer - luogo di nascita della moglie - luogo di nascita della moglie - geboorteplaats van de vrouw - kadının doğum yeri	
к) ПРЕСТАНОК ИЛИ ПОНИШТУВАЊЕ	
dissolution ou annulation - Auflösung oder Nichtigerklärung - dissolution or annulment - disolución o anulación - dissoluzione o annullamento - ontbinding of nietigverklaring - zayıf veya bütlen	

ДАТУМ НА ИЗДАВАЊЕТО, ПОТПИС И ПЕЧАТ НА
ОДГОВОРНОТО ЛИЦЕ ЗА МАТИЧНИТЕ КНИГИ
Date de délivrance, signature et sceau du dépositaire -
Ausstellungsdatum, Unterschrift und Dienstsiegel des
Registerrührers - date of issue, signature and seal of keeper -
fecha de expedición firma y sello del depositario - data
in cui è stato rilasciato l'atto, con firma e bollo dell'ufficio -
datum van afgifte, ondertekening en zegel van de
bewaarder - verlijdtijdstip, nûlus (afhand) (gehayen)
memoratum impas ye mihru

М.П.

(МДТНЧДР)

B 0392601

РЕПУБЛИКА			МАКЕДОНИЈА	
ИЗВОД ОД МАТИЧНАТА КНИГА НА УМРЕНИТЕ				
ОПШТИНА _____				
Во матичната книга на умрените што се води за местото _____ под тековен број _____ за година _____ запишана е смртта на:				
Име		Пол		
Презиме				
Ден, месец, година и час на смртта				
Место на смртта				
Ден, месец и година на раѓањето на умрениот				
Место на раѓањето				
Државјанство		Матичен број		
Последно живееалиште и адреса на станот				
Брачна состојба				
Презиме пред склучување на бракот				
Име и презиме на сопругот -та и презимето пред бракот				
Име и презиме на родителите	на таткото			
	на мајката			
Забелешки:				
Бр. _____ _____ 20 ____ год.				
		(м.п.)	Потпис на матичарот	

РЕПУБЛИКА СЕРБИЈА				МАКЕДОНСКА РЕПУБЛИКА	
ИЗВОД ОД МАТИЧНАТА КНИГА НА УМРЕНИТЕ CERTIFIKATË NGA LIBRI AMZË I TË VDEKURVE					
ОПШТИНА _____		КОМУНА _____			
Во матичната книга на умрените што се води за местото _____ под					
Në librin e amzës për të vdekurit që mbahet për vendin _____ nën					
тековен број _____		за година _____		запишана е смртта на:	
numris mjedhës _____		për vitin _____		është regjistruar vdekja e:	
Име: Emri:				Пол: Gjinia:	
Презиме: Mbiemri:					
Ден, месец, година и час на смртта Data, muaji, viti dhe ora e vdekjes					
Место на смртта Vendi i vdekjes					
Ден, месец и година на раѓањето на умреникот Data, muaji dhe viti i lindjes i të vdekurit					
Место на раѓањето Vendi i lindjes					
Домованство Shtetëria		Матичен број: Numri i amzës:			
Последно живеењето и адреса на станот Vendbanimi dhe adresa e fundit					
Брачна состојба Gendja martesore					
Грзина пред сключување на бракот Mbiemri para lidhjes së martesës					
Име и презиме на сопругот-ка и презимето пред бракот Emri dhe mbiemri i bashkëshortit-së e dhe mbiemri para lidhjes së martesës					
Име и презиме на родителите:	на таткото i babait				
Emri dhe mbiemri i prindërve:	на мајката i nënës				
Забелешки:					
Vërejtje:					
Бр. Nr.		20 _____		ГОД viti	
				(МП) (V.V.)	
				Потпис на матичарот Nënshkrimi i ofiqarit	

С	ДРЖАВА: РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА	ОПШТИНА:
	Etat: République de Macédoine	
	Staat: Republik Mazedonien	
	State: Republic of Macedonia	
	Estado: República Macedonia	
	Stato: Repubblica Macedonia	
	Staat: Republik Makedonen	
	Devlet: Makedonya Cumhuriyeti	Commune de - Gemeinde - Municipality - Municipio de - Comune di - Gemeente - Kêy veya mahalle

ИЗВОД ОД МАТИЧНАТА КНИГА НА УМРЕНИТЕ

Extrait des registers de l'état civil concernant un décès - Auszug aus dem Todesregister - Copy of death certificate - (Extracto of the register of deaths) - Extracto del registro de defunciones - Estratto del registro delle morti dell' Ufficio di Stato Civile - Uittreksel uit de registers van de burgerlijke stand omtrent een overlijden - Ölüm kayıt hülâssası sureti

a) МЕСТО НА СМРТТА	
lieu de décès - Todesort - place of death - lugar de fallecimiento - luogo della morte - plaats van overlijden - ölüm yeri	
b) ДАТУМ НА СМРТТА	
date de décès - Todesdatum - date of death - fecha de fallecimiento - data della morte - datum van overlijden - ölüm tarihi	
c) ПРЕЗИМЕ НА ПОКОЈНИКОТ	
nom de famille du défunt - Familienname des (der) Verstorbenen - surname of the deceased - apellido del difunto - cognome del defunto - familiennaam van de overledene - ölünün soyadı	
d) ИМЕ НА ПОКОЈНИКОТ	
prénoms du défunt - Vornamen des (der) Verstorbenen - Christian names of the deceased - nombres de pila del difunto - nomi del defunto - voornamen van de overledene - ölünün adı	
e) ПОЛ НА ПОКОЈНИКОТ	
sex du défunt - Geschlecht des (der) Verstorbenen - sex of the deceased - sexo del difunto - sesso del defunto - geslacht van overledene - ölünün cinsiyeti	
f) ДАТУМ НА РАГАЊЕТО ИЛИ СТАРОСТ НА ПОКОЈНИКОТ	
date de naissance du défunt ou âge - Geburtsdatum oder Lebensalter des (der) Verstorbenen - date of birth or age of the deceased - fecha de nacimiento o edad del difunto - data di nascita o età del defunto - geboortedatum of leeftijd van de overledene - ölünün doğum tarihi veya yaşı	
g) МЕСТО НА РАГАЊЕТО НА ПОКОЈНИКОТ	
lieu de naissance du défunt - Geburtsort des (der) Verstorbenen - place of birth of the deceased - lugar de nacimiento del difunto - luogo di nascita del defunto - geboorteplaats van de overledene - doğum yeri	
h) ПОСЛЕДНО ЖИВЕАЛИШТЕ НА ПОКОЈНИКОТ	
dernier domicile du défunt - letzter Wohnort des (der) Verstorbenen - last residence of the deceased - último domicilio del difunto - último domicilio del defunto - laatste woonplaats van de overledene - ölünün son ikametgâhi	
i) ПРЕЗИМЕ И ИМЕ НА ПОСЛЕДНИОТ БРАЧЕН ДРУГАР	
nom et prénoms du dernier conjoint - Name und Vornamen des letzten Ehegatten - name and Christian names of surviving spouse - apellido y nombres de pila del último conyugue - cognome e nome del ultimo coniuge - naam en voornamen van de laatste echtgenoot - son eşiğin soyadı ve adı	
j) ПРЕЗИМЕ И ИМЕ НА ТАТКОТО	
nom et prénoms du père - Name und Vornamen des Vaters - name and Christian names of the father - apellidos y nombres de pila del padre - cognome e nome dell' padre - naam en voornamen van de vader - babanın soyadı ve adı	
k) ПРЕЗИМЕ И ИМЕ НА МАЈКАТА	
nom et prénoms de la mère - Name und Vornamen der Mutter - name and Christian names of the mother - apellidos y nombres de pila de la madre - cognome e nome della madre - naam en voornamen van de moeder - ölünün babasının soyadı ve adı	

ДАТУМ НА ИЗДАВАЊЕТО, ПОТПИС И ПЕЧАТ НА
ОДГОВОРНОТО ЛИЦЕ ЗА МАТИЧНИТЕ КНИГИ
date de délivrance, signature et sceau du dépositaire -
Ausstellungsdatum, Unterschrift und Dienstsiegel des
Registerrückführers - date of issue, signature and seal of keeper
- fecha de expedición firma y sello del depositario - data
in cui è stato rilasciato l'atto, con firma e bollo dell'ufficio
- datum van afgifte, ondertek en zegel van de
bewaarder - verldig tarih, mûhas (ahval) şahsiyeti
memnunat imzası ve mühür

М.П.

(матичар)

С 0051801



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
МИНИСТЕРСТВО ЗА ПРАВДА
УПРАВА ЗА ВОДЕЊЕ НА МАТИЧНИТЕ КНИГИ
Подрачно одделение _____
Подрачна канцеларија _____
Месна канцеларија _____
Бр. _____
_____ година

По барање на _____ од _____
ул. " _____ " врз основа на член 28 од Законот за
матичната евиденција и член 174 од Законот за општа управна постапка се издава следново

У В Е Р Е Н И Е

Дека _____

(се наведуваат податоците што се потврдуваат со уверението)

Ова уверение се издава според податоците од Матичната книга

(назив на матичната книга, место и општина, тековен број на запишувањето, годината за која се
води матичната книга)

Таксата согласно тар.бр. _____ и _____ од Законот за административни такси уредно е наплатена
на поднесокот.

МАТИЧАР

Образец бр.8

Реден број	ПРЕЗИМЕ И ИМЕ	Година на запишување	Страница	Тековен број на запишувања	ЗАБЕЛЕШКА

